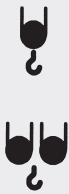


WOLFF 8033.16 cross

CE EN 14439 (C25)
BGL C.O.10.0450

Nutzlastmoment / load moment /
Couple de charge: **max. 4870 kNm**
Traglast / lifting capacity /
Capacité de levage: **max. 16,5 t**
Ausladung / jib radius /
Portée: **max. 80,0 m**



WOLFF 8033.16 cross Kolli Liste • Colli List • Liste de colisage

Pos.	Stck.	Beschreibung / Description / Description	Kolli / Colli / Colis	L (m)	B (m)	H (m)	Gewicht (kg)	Volumen (m³)
Pos.	Pce.			Length	Width	Height	Weight	Volume
Pos.	Pcs.			Longueur	Largeur	Hauteur	Poids	Volume
1	1	Turmspitze kompl. / Tower top complete / Pointe de tour complète		11,55	2,30	2,50	15000	66,41
		Turmspitzenoberteil / Tower top upper part / Porte-flèche		11,75	2,32	2,80	16300	76,34
		Pos. 1 zerlegt / Item 1 disassembled / Pos. 1 groupe		7,39	2,49	1,66	2925	30,55
		Turmspitzenunterteil / Tower top lower part / Pivot tournant		5,60	2,30	2,50	12075	32,20
		Pos. 1 zerlegt / Item 1 disassembled / Pos. 1 groupe		5,80	2,32	2,80	13370	37,68
2	1	Führerhaus mit Aufhängung / Driver's cabin with suspension / Cabine avec fixation		4,82	2,19	2,55	2625	26,92
3	1	Gegenausleger geklappt / Counterjib folded / Contre-flèche repliée		11,98	2,30	1,31	7140	36,10
		Gegenausleger / Counterjib / Contre-flèche		22,24	2,30	0,72	7140	36,83
4	1	Hw 875 FU Maschinenplattform / Machinery platform / Plateforme avec mécanisme de levage		2,17	1,88	1,18	2250	4,82
5	1	Auslegerteil 1 / Jib part 1 / Élément de flèche 1		10,19	1,64	2,29	3400	38,54
6	1	Auslegerteil 2 / Jib part 2 / Élément de flèche 2		10,19	1,64	2,08	2460	34,76
7	1	Auslegerteil 3 / Jib part 3 / Élément de flèche 3		10,23	1,64	2,08	2320	34,90
8	1	Auslegerteil 4 / Jib part 4 / Élément de flèche 4		10,30	1,64	2,07	2300	34,97
9	1	Auslegerteil 5 / Jib part 5 / Élément de flèche 5		5,33	1,64	2,03	1135	17,74
10	1	Auslegerteil 6 / Jib part 6 / Élément de flèche 6		2,83	1,64	2,03	695	9,42
11	1	Auslegerteil 7 / Jib part 7 / Élément de flèche 7		10,28	1,64	2,03	1815	34,22
12	1	Auslegerteil 8 / Jib part 8 / Élément de flèche 8		10,22	1,64	2,02	1290	33,86
13	1	Auslegerteil 9 / Jib part 9 / Élément de flèche 9		5,20	1,64	2,01	660	17,14
14	1	Auslegerteil 10 / Jib part 10 / Élément de flèche 10		10,19	1,64	2,01	1040	33,59
15	1	Seilwirbeltraverse / Rope swivel traverse / Traverse de pointe fixe		1,38	1,54	0,50	245	1,06
16	1	Laufkatze LK 8/16 / Trolley LK 8/16 / Chariot de distribution LK 8/16		1,87	1,85	1,00	455	3,46
17	1	Unterflasche U 8/16 / Hook block U 8/16 / Crochet U 8/16		1,02	0,26	1,70	780	0,45
18	1	Normgeländer / Standard handrail / Garde-corps		2,60	1,10	0,65	300	1,86
19	1	Kiste (Kleinteile) / Box (small parts) / Caisse à outils		0,63	0,50	0,38	100	1,12
20	1	Wartungskorb / Service cage / Nacelle de transport de personne		0,75	0,55	1,69	55	0,70



Der Leitwolf.
The leader of the pack.

WOLFFKRAN GmbH
Austraße 72
D-74076 Heilbronn
Tel. +49 7131 9815-0
Fax +49 7131 9815-355
info@wolffkran.de
www.wolffkran.de

WOLFF 8033.16 cross

Hauptkomponenten

Grundausleger 30 m mit Katzfahrwerk. Verlängerung bis 80 m. Ausladung in 2,5 m Schritten. Drehrahmen mit Führerhaus, Schaltschrank, zwei Drehwerke, Kugeldrehverbindung mit Zentralschmierung und Schleifringsystem. Gegenausleger mit Hubwindenplattform und Gegengewichten.

Antriebstechnik

Alle Antriebe mit frequenzgeregelten Kurzschlussläufermotoren und Motorvollschutz (Thermofühler). Hubwinde Hw 875 FU. Zwei Drehwerke mit elektrisch betätigter Windfreistellung. Automatische Windanfahrtschaltung. Katzfahrwerk.

Elektrische Ausrüstung

Mehrspannungsausführung für Netze 380 V – 460 V (50/60 Hz). Elektronische Sicherheits-Kransteuerung mit Bustechnik. Inkrementale Absolutweggeber für alle Arbeitsbewegungen. Elektronische Lastmessung im Auslegerfußstück. Grafik-Terminal als Touchscreen für Bedienerinformation mit mehrsprachigen Diagnosemeldungen.

Sicherheitseinrichtungen

Elektronische Überlastsicherung. Erhöhung der Lastmomentgrenze durch automatische Reduzierung der Hubgeschwindigkeit. Menügeführte Einstellungen der Überlastsicherung und aller Endschalter vom Führerhaus aus. Dreh- und Ausladungsbegrenzung. Antikollisionsschnittstelle. Traversierseilbruchsicherung.

Serienmäßig mit

Teleservicemodul und Windmesser.

Turmelemente, Klettereinrichtung

Turmkombination mit WOLFF Turmelementen. WOLFF Schlagbolzen-Verbindung. Abnehmbare hydraulische WOLFF Aussenkletterwerke KWH 20.6 und KWH 23 oder die Innenkletterwerke KSH 20 SH und KSH E 23.

Unterwagen UW

WOLFF Unterwagen UW mit Spurweiten von 5,0 – 8,0 m oder fahrbarer Kreuzrahmen KRF (6,0 - 10,0 m).

Kreuzrahmenelemente KRE, Kreuzrahmen KR

Zur stationären Aufstellung. Kreuzrahmenelemente KRE sind umrüstbar zu Unterwagen UW.

Anschlussleistungen und Hakenwege (Drehteil)

97 kVA (Hw 875 FU). Hakenweg siehe Tabelle Antriebe.

Main Components

30 m basic jib with trolley gear. Extensions up to 80 m radius in 2,5 m steps. Slewing frame with driver’s cabin, control cabinet, two slewing gears, ball race bearing with central lubrication unit and slirping system. Counterjib with hoisting platform and counterweights.

Drive Technique

All drives frequency controlled squirrel cage motors, fully thermal protected. Hoisting winch Hw 875 FU. Two slewing gears with electrically operated weathervaning device. Automatic windforce compensation controls. Trolley gear.

Electrical Equipment

Multivoltage equipment for supplies from 380 V to 460 V at 50 /60 cycles. Electronic safety crane controls with bus technology. Incremental absolute encoders for all operating movements. Electronic load measuring device at basic jib section. Multilingual graphic display showing information to operator, both operational and diagnostics.

Safety Devices

Crane is complete with electronic overload protection system. Increased load moment limitation due to automatic hoist speed reduction. Menu guided setting of overload protection system and of all limiters from operators cabin. Working space limiter, anti-collision interface. Trolley rope breakage safety device.

In series with

Teleservice module and wind indicator.

Tower Elements, Climbing Device

Tower configuration of WOLFF system tower elements. WOLFF slug bolt connection. Detachable hydraulic WOLFF external climber KWH 20.6 and KWH 23 or the internal climber KSH 20 SH and KSH E 23.

Undercarriage UW

WOLFF system undercarriage UW can be used with gauge from 5,0 up to 8,0 m or travelling crossframe KRF (6,0 - 10,0 m).

Cross Frame Element KRE, Cross Frame KR

For stationary installation. KRE elements can be modified to UW.

Power Requirements and hook paths (Slewing part)

97 kVA (Hw 875 FU). Hook path – see table of mechanisms.

Éléments principaux

Flèche de base 30 m avec treuil de chariot. Prolongements jusqu'à 80 m de portée, en tronçon de 2,5 m. Partie tournante avec cabine, armoire électrique, deux entraînements de rotation, couronne avec pompe à graissage centralisé et collecteur. Contre-flèche avecplateforme avec mécanisme de levage et contrepoids.

Technique d'entraînement

Tous les entraînements sont équipés de moteurs à rotor en court-circuit réglés par des convertisseurs de fréquences et protections thermiques. Mécanisme de levage Hw 875 FU. Deux entraînements de rotation avec mise en girouette électrique. Compensation automatique en cas de vent. Treuil chariot.

Equipement électrique

Équipement multi voltages pour des tensions de 380 V à 460 V (50/60 Hz). Réglage électronique de sécurité avec technique Bus. Codeurs angulaires incrémentaux pour tous les mouvements de travail. Mesurage électronique de la charge. Display graphique touchscreen multi langages avec des informations d’opération et diagnostique.

Dispositif de sécurité

Le contrôle électronique de surcharge permet d’augmenter la charge maximale en réduisant la vitesse de travail. Réglage de la surcharge et des fins de courses depuis le display de la cabine. Limitation de rotation et chariot. Jonction interface d’anticollision. Sécurité rupture du câble de chariot.

Equipage de série

Module téléservice et anémomètre.

Éléments de tour, cage pour télescopage

Combinaison de mât avec des éléments de tour système WOLFF. Assemblage des éléments par axes. Cage pour télescopage hydraulique amovible WOLFF mécanisme grimpant externe KWH 20.6 et KWH 23 ou le mécanisme grimpant interne KSH 20 SH et KSH E 23.

Châssis translation UW


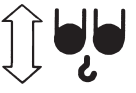



Châssis translation système WOLFF UW avec écartement de 5,0 à 8,0 m ou la croix de base roulante KRF (6,0 - 10,0 m).

Élément croix de base KRE, croix de base KR

Pour montage stationnaire. Les éléments KRE sont modifiables en UW.

Puissance absorbée et course du crochet (seulement partie tournante)

97 kVA (Hw 875 FU). Course de Crochet – voir table des mécanismes d’entraînement.

Antriebe • WOLFF 8033.16 cross • (Hw 875 FU)					
Mechanisms					
Mécanismes					
					
Motor (kW) motor Moteur	75	75	9,0	2 x 7,5	4 x 5,5
Geschwindigkeit speed Vitesse	0 – 1,3 t 0...185 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 8,3 t 0...44 m/min	0 – 3,4 t 0...94 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 16,5 t 0...23 m/min	0 – 3,0 t 0...100 m/min stufenlos / stepless / en continue 0 – 8,3 t 0...65 m/min 0 – 16,5 t 0...32 m/min	0,8 min ⁻¹	30,0 m/min
Hakenweg (m) hook path course du crochet	460	230			

Traglasten (t) • WOLFF 8033.16 cross																												
Load Data																												
Charges																												
Ausladung (m) / jib radius (m) / Portée (m)			30	32,5	35	37,5	40	42,5	45	47,5	50	52,5	55	57,5	60	62,5	65	67,5	70	72,5	75	77,5	80					
Auslegerränge (m) / jib length (m) / Longueur de flèche (m)	80,0	2,8 – 35,4	8,3	8,3	8,3	7,8	7,2	7,0	6,3	5,8	5,5	5,6	4,9	4,6	4,3	4,1	3,9	3,7	3,5	3,3	3,2	3,0	2,9					
	77,5	2,8 – 39,1	8,3	8,3	8,3	8,3	8,1	7,5	7,0	6,6	6,2	5,8	5,5	5,2	4,9	4,7	4,4	4,2	4,0	3,8	3,7	3,5						
	75,0	2,8 – 42,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	7,8	7,3	6,9	6,5	6,1	5,8	5,5	5,2	4,9	4,7	4,5	4,3	4,1							
	72,5	2,8 – 44,8	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	7,8	7,3	6,9	6,5	6,2	5,9	5,6	5,3	5,0	4,8	4,6								
	70,0	2,8 – 46,9	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,2	7,7	7,3	6,9	6,5	6,2	5,9	5,6	5,3	5,1									
	67,5	2,8 – 48,7	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,1	7,6	7,2	6,8	6,5	6,2	5,9	5,6										
	65,0	2,8 – 50,2	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	7,9	7,5	7,1	6,7	6,4	6,1											
	62,5	2,8 – 51,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,1	7,7	7,3	6,9	6,6												
	60,0	2,8 – 52,6	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	7,9	7,5	7,1													
	57,5	2,8 – 53,4	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,0	7,6														
	55,0	2,8 – 53,9	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,1															
	52,5	2,8 – 52,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3																
	50,0	2,8 – 50,0	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3																	
	47,5	2,8 – 47,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3																			
	45,0	2,8 – 45,0	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3																				
	42,5	2,8 – 42,5	8,3	8,3	8,3	8,3	8,3																					
	40,0	2,8 – 40,0	8,3	8,3	8,3	8,3																						
	37,5	2,8 – 37,5	8,3	8,3	8,3																							
	35,0	2,8 – 35,0	8,3	8,3	8,3																							
	32,5	2,8 – 32,5	8,3	8,3																								
	30,0	2,8 – 30,0	8,3																									
Ausladung (m) / jib radius (m) / Portée (m) <th>30</th> <th>32,5</th> <th>35</th> <th>37,5</th> <th>40</th> <th>42,5</th> <th>45</th> <th>47,5</th> <th>50</th> <th>52,5</th> <th>55</th> <th>57,5</th> <th>60</th> <th>62,5</th> <th>65</th> <th>67,5</th> <th>70</th> <th>72,5</th> <th>75</th> <th>77,5</th> <th>80</th> <th colspan="5"></th>			30	32,5	35	37,5	40	42,5	45	47,5	50	52,5	55	57,5	60	62,5	65	67,5	70	72,5	75	77,5	80					
Auslegerränge (m) / jib length (m) / Longueur de flèche (m)	80,0	2,8 – 19,1	10,0	9,1	8,3	7,7	7,1	6,6	6,1	5,7	5,4	5,1	4,8	4,5	4,2	4,0	3,8	3,6	3,4	3,2	3,1	2,9	2,8					
	77,5	2,8 – 21,1	11,1	10,2	9,3	8,6	8,0	7,4	6,9	6,5	6,1	5,7	5,4	5,1	4,8	4,6	4,3	4,1	3,9	3,7	3,6	3,4						
	75,0	2,8 – 22,9	12,2	11,2	10,3	9,5	8,8	8,2	7,7	7,2	6,8	6,4	6,0	5,7	5,4	5,1	4,8	4,6	4,4	4,2	4,0							
	72,5	2,8 – 24,1	13,0	11,9	10,9	10,1	9,4	8,7	8,2	7,7	7,2	6,8	6,4	6,1	5,8	5,5	5,2	4,9	4,7	4,5								
	70,0	2,8 – 25,3	13,7	12,5	11,5	10,6	9,9	9,2	8,6	8,1	7,6	7,2	6,8	6,4	6,1	5,8	5,5	5,2	5,0									
	67,5	2,8 – 26,2	14,2	13,0	12,0	11,1	10,3	9,6	9,0	8,4	8,0	7,5	7,1	6,7	6,4	6,1	5,8	5,5										
	65,0	2,8 – 27,1	14,7	13,5	12,4	11,5	10,7	10,0	9,3	8,8	8,3	7,8	7,4	7,0	6,6	6,3	6,0											
	62,5	2,8 – 27,8	15,2	13,9	12,8	11,8	11,0	10,3	9,6	9,0	8,5	8,0	7,6	7,2	6,8	6,5												
	60,0	2,8 – 28,3	15,5	14,2	13,1	12,1	11,3	10,5	9,8	9,2	8,7	8,2	7,8	7,4	7,0													
	57,5	2,8 – 28,7	15,7	14,4	13,3	12,3	11,4	10,7	10,0	9,4	8,9	8,4	7,9	7,5														
	55,0	2,8 – 29,0	15,9	14,6	13,4	12,4	11,6	10,8	10,1	9,5	9,0	8,5	8,0															
	52,5	2,8 – 29,2	16,0	14,7	13,5	12,5	11,6	10,9	10,2	9,6	9,0	8,5																
	50,0	2,8 – 29,2	16,0	14,7	13,5	12,5	11,6	10,9	10,2	9,6	9,0																	
	47,5	2,8 – 29,3	16,1	14,7	13,6	12,6	11,7	10,9	10,2	9,6																		
	45,0	2,8 – 29,3	16,1	14,7	13,5	12,5	11,7	10,9	10,2																			
	42,5	2,8 – 29,3	16,1	14,7	13,6	12,6	11,7	10,9																				
	40,0	2,8 – 29,3	16,1	14,7	13,6	12,6	11,7																					
37,5	2,8 – 29,4	16,1	14,8	13,6	12,6																							
35,0	2,8 – 29,4	16,1	14,8	13,6																								
32,5	2,8 – 29,4	16,2	14,8																									
30,0	2,8 – 29,5	16,2																										